

# BACH 'N' JAZZ

FLÛTE ALORS!



ATMA Classique

**BACH**  
**'N' JAZZ**  
FLÔTE ALORS!

# FLÛTE ALORS!



Caroline Tremblay, Alexa Raine-Wright, Marie-Laurence Primeau, Vincent Lauzer

## JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

[Arr. Alexa Raine-Wright]

1. Toccata et fugue en ré mineur [7:45]

*Toccata & Fugue in D minor, BWV 565*

## BART HOWARD (1915-2004)

[Arr. Nicolas G-Godbout]

2. Fly Me to the Moon [4:21]

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Joris Van Goethem]

3. Fugue en do majeur [3:26]

*Fugue in C major, BWV 545*

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Joris Van Goethem]

4. Concerto en do majeur [2:52]

*Concerto in C major, BWV 595*

## JOSEPH KOSMA (1905-1969)

[Arr. Nicolas G-Godbout]

5. Les feuilles mortes [4:11]

[Variations sans frontières

sur une mélodie sans âge]

[Variations without boundaries

on a timeless melody]

## DIZZY GILLESPIE (1917-1993)

[Arr. Hans Fickelscher]

6. A Night in Tunisia [3:27]

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Alexa Raine-Wright]

7. Passacaille et fugue en sol mineur [11:21]

*Passacaglia & Fugue in G minor, BWV 582*

## DICK KOOMANS (NÉ EN / B. 1957)

8. The Jogger [4:01]

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Alexa Raine-Wright]

Concerto en ré mineur

*Concerto in D minor, BWV 596*

(d'après Vivaldi / After Vivaldi, RV. 565)

9. [Allegro] [0:44] / 10. Grave [0:26] / 11. Fuga [2:34] /

12. Largo e spiccato [2:09] / 13. [Allegro] [2:24]

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Alexa Raine-Wright]

14. Jesus Christus, unser Heiland, BWV 666 [3:10]

## JOHANN SEBASTIAN BACH

[Arr. Nicolas G-Godbout]

15. Pot-pourri / Medley: Bach to the Future [5:03]

## ■ BACH'N'JAZZ

Véritable richesse pour un quatuor de flûtes à bec, les œuvres pour orgue de Jean-Sébastien Bach occupent une place de choix dans l'album *Bach'n'Jazz*. Agencées à de grands succès jazz, elles sont présentées dans un cadre excentrique qui repose sur l'intemporalité de la musique et, plus particulièrement, sur les nombreuses similitudes entre le baroque et le jazz. En effet, malgré les siècles qui les séparent, les musiciens des deux époques exploitent des techniques semblables : tous deux maîtrisent l'art d'improviser, de varier un thème, de manipuler les mélodies et les rythmes et l'art d'arranger des œuvres. C'est donc dans un heureux mélange de styles que *Flûte Alors!* propose l'audacieux programme *Bach'n'Jazz*.

Même s'il est souvent associé aux musiciens jazz, le principe d'arranger des œuvres notoires est également bien présent chez les compositeurs baroques. Par exemple, entre 1708 et 1717, en s'intéressant à la musique de style italien écrite par ses contemporains, Bach s'affaire à transcrire et à adapter pas moins de 16 concertos pour le clavecin et six autres pour l'orgue. Ici, deux des œuvres pour orgue témoignent de la réussite de ces arrangements : le *Concerto en do majeur*, BWV 595 qui reprend le premier des trois mouvements d'un concerto grosso du jeune prince allemand Johann Ernst de Saxe-Weimar et le *Concerto en ré mineur*, BWV 596 transcrit d'après un concerto grosso d'Antonio Vivaldi pour deux violons, violoncelle et orchestre. Leur interprétation à la flûte à bec est distinctive puisqu'elle vient à la fois rehausser les caractéristiques des transcriptions de Bach et celles des compositions originales. Autrement dit, les qualités sonores de l'instrument évoquent adroitement les timbres de l'orgue tout en servant bien les passages « violonistiques » qui trouvent une légèreté et une vigueur s'harmonisant avec le style italien.

Au même titre que ces concertos, une des compositions les plus connues de Bach pourrait aussi, selon certains experts, être un arrangement pour orgue. Dans les années 1980, le musicologue Peter Williams est un des premiers à oser supposer que la fameuse *Toccata et fugue en ré mineur*, BWV 538 soit d'un autre compositeur que Bach et, qu'à l'origine, elle soit une pièce pour violon seul. Même si cette surprenante hypothèse apporte un regard nouveau quant à l'interprétation de l'œuvre, elle demeure néanmoins difficile à confirmer. Par ailleurs, aussi novateur soit-il, son rendu à la flûte à bec ne peut faire autrement que de rappeler à l'auditeur les sonorités emblématiques de l'orgue. Concernant l'arrangement de *Flûte Alors!*, il est pertinent de souligner que certains passages de la *Toccata* ont judicieusement été segmentés afin que la musique voyage rapidement d'un flûtiste à l'autre. En plus d'ajouter au caractère dramatique de l'œuvre, la finesse exigée par ce type d'exécution s'aligne particulièrement bien avec la vocation du genre : permettre à l'interprète d'exhiber son agilité.

De tout le programme, la pièce *Bach to the Future*, un pot-pourri des grands succès de Bach, est sans doute celle où le baroque et le jazz s'entrelacent le plus étroitement. Sans compromettre l'essence des œuvres du génie allemand, l'arrangeur et compositeur québécois Nicolas G-Godbout rend leurs mélodies et leurs rythmes conformes aux conventions jazz. Sa maîtrise du langage jazz est aussi mise à profit dans les arrangements pour quatuor de flûtes à bec des standards *Les feuilles mortes* et *Fly Me to the Moon*, des thèmes classiques du répertoire jazz. Dans le premier cas, il s'approprie l'air de la chanson française écrite par Jacques Prévert et Joseph Kosma pour le présenter sous d'originales variations. Dans le deuxième cas, le succès de l'Américain Bart Howard revêt des allures de musique minimaliste, où les répétitions de motifs musicaux hypnotiques créent une atmosphère vaporeuse qui dévoile peu à peu le caractère profondément jazz du standard.

Dans un même esprit, le percussionniste allemand Hans Fickelscher arrange pour quatuor de flûtes à bec le célèbre standard *A Night in Tunisia* du tout aussi célèbre trompettiste Dizzy Gillespie. Figure marquante du jazz, il fait partie de ceux qui, dans les années 1940, ont activement participé à l'avènement du *bebop*. Marqué par l'usage de rythmes, de dissonances et d'harmonies qui évoluent sur un tempo rapide, ce style est savamment conservé dans l'arrangement de Fickelscher. Qui plus est, en exploitant la technique moderne de la flûte à bec, il ponctue ingénieusement la mélodie d'effets percussifs dont les sonorités évoquent immanquablement l'exotisme de la Tunisie.

Constamment motivé par l'idée d'offrir une expérience nouvelle au public, *Flûte Alors!* présente sa version d'une œuvre illustre pour orgue, la *Passacaille en do mineur*, BWV 582. À l'origine une danse espagnole, la passacaille est constituée d'un ostinato, un thème répété avec obstination, sur lequel est basée une série de variations. Ici, Bach propose une élaboration hautement contrapuntique du genre. Sous la constance de l'ostinato, dont certains éléments sont parfois variés, il fait progresser de main de maître, 20 variations aux caractères et textures distincts. Pour ajouter à cette abondance musicale, Bach parachève la passacaille de manière inhabituelle en y ajoutant une exubérante fugue que certains considèrent comme l'ultime variation du thème.

Cette rigueur contrapuntique est également bien présente dans la *Fugue en do majeur* pour orgue, BWV 545. D'abord présenté successivement dans chacune des voix, le sujet — le thème d'une fugue — subit ensuite plusieurs transformations qui s'accompagnent de tensions dont la résolution complète ne se fait entendre qu'à la toute fin.

## ■ BACH'N'JAZZ

Facilement dissociables, les quatre voix de cette fugue sont respectivement jouées par un des membres de l'ensemble. L'interprétation à quatre est bénéfique puisqu'elle vient mettre en valeur l'interdépendance des voix, un élément si caractéristique du genre. Dans ce cas-ci, la netteté du son de la flûte à bec apporte une transparence qui, dans les passages parfois denses de la fugue, profite à l'intelligibilité du discours et, ce faisant, permet une appréciation différente de l'œuvre.

En contraste avec la précédente fugue, le choral pour orgue *Jesus Christus, unser Heiland*, BWV 666 (Jésus Christ, notre Sauveur), qui met en musique l'hymne protestant allemand du même titre, présente une polyphonie beaucoup plus limpide. D'abord composée à Weimar au début du XVIII<sup>e</sup> siècle, cette pièce a ensuite été retravaillée à Leipzig durant la dernière décennie de vie de Bach. Au total, 18 chorals ont été ainsi révisés pour former une collection communément appelée les « 18 chorals de Leipzig ». Dans la présente composition, la mélodie de l'hymne, avec ses notes longues et tenues, semble planer au-dessus de la polyphonie dont le mouvement constant agit en quelque sorte comme la force motrice de l'œuvre.

Composée en 1994 par Dick Koomans, *The Jogger* symbolise la fusion des styles musicaux présents sur cet album. Les harmonies et les contours mélodiques s'apparentent au jazz; la frénésie et la perpétuelle activité rythmique rappellent le minimalisme et les entrées fuguées de la finale évoquent le style contrapuntique baroque. L'évolution de cette œuvre descriptive est marquée d'effets sonores qui, dans une agitation quasi ininterrompue, illustrent la course effrénée d'un joggeur tout en donnant une impression d'essoufflement à l'auditeur. Enfin, cette composition, et même l'ensemble du programme *Bach'n'Jazz*, souligne la polyvalence de la flûte à bec, un instrument qui trouve sa place tant dans le monde de la musique ancienne que contemporaine. ■

© Anne-Marie Boisvert, 2016 | Révision : Jean-Michel Leduc

Johann Sebastian Bach's organ works are a rich resource for recorder quartets, and are featured prominently on the album *Bach'n'Jazz. Flûte Alors!* presents them alongside jazz standards, creating an eccentric juxtaposition that reflects both the timelessness of this music and, especially, the many similarities shared between Baroque and jazz. Despite the centuries that separate them, the musicians of these two periods used similar techniques; they were masters of the arts of arranging and improvisation (varying a theme by manipulating melodies and rhythms). Thus the blend of styles that *Flûte Alors!* presents in the bold program *Bach'n'Jazz* is a satisfying one.

Though most frequently associated with jazz musicians, the art of arranging well-known works was also common among Baroque composers. For example, between 1708 and 1717, Bach pursued an interest in the Italian-style music written by his contemporaries by transcribing no less than sixteen concertos for harpsichord and six others for organ. The two of these organ works adapted for this disc illustrate the success of Bach's arrangements. The *Concerto in C major*, BWV 595, is Bach's version of the first of three movements of a concerto grosso for violin, written by the young German prince Johann Ernst of Saxe-Weimar. The *Concerto in D minor*, BWV 596, is Bach's transcription of a concerto grosso by Antonio Vivaldi for two violins, cello, and orchestra. The performance of these two pieces on recorders highlights features characteristic both of Bach's transcriptions and of the original compositions. The sound qualities of the recorder evoke the timbres of the organ, while in the more "violinistic" passages displaying all the lightness and vigor that is representative of the Italian style.

Like the aforementioned concertos, some experts believe the *Tocatta and Fugue in D minor*, BWV 538 (one of Bach's best-known compositions), may also be an arrangement for organ. In the 1980s, Peter Williams was one of the first musicologists to dare suggest that the celebrated piece is not an original work by Bach, but rather his arrangement of a solo violin piece by another composer. Even though this shocking hypothesis casts a new light on the interpretation of the work, it remains difficult to confirm. However, no matter how innovative the idea is, the performance of this piece on recorders certainly reminds listeners of the characteristic sounds of the organ. It is worth noting that some passages in *Flûte Alors!*'s arrangement of the *Tocatta* have been judiciously segmented so that the music can be rapidly relayed from one player to another. In addition to enhancing the work's dramatic character, this also serves the genre's goal of allowing the performers to showcase their skill.

Of all the pieces in the program, *Bach to the Future* (a medley of Bach's greatest hits) is the piece in which Baroque and jazz most intertwine. Without compromising the essence of the works of the German master, Québécois arranger and composer Nicolas G-Godbout makes their melodies and rhythms consistent with jazz conventions. G-Godbout also brings his mastery of the jazz language to his arrangements of the classic jazz ballads *Autumn Leaves* and *Fly Me to the Moon*, made especially for recorder quartet. In the first of these, he incorporates and varies the melody of the original French song "Les feuilles mortes," by Jacques Prévert and Joseph Kosma. In the second, he treats the song by American composer and writer Bart Howard as minimal music, with hypnotic repetitions of musical motifs creating a hazy mood from which, little by little, the deep character of the jazz standard emerges.

In a similar spirit, German percussionist Hans Fickelscher arranged the celebrated jazz standard *A Night in Tunisia* for recorder quartet, originally composed by the equally celebrated trumpeter Dizzy Gillespie. Gillespie was one of the major figures in the development of bebop in the 1940s. The characteristics of this style — daring rhythms, dissonances, rapid chord changes, and fast tempos — are cleverly maintained in Fickelscher's arrangement. Moreover, it ingeniously calls on modern recorder techniques to punctuate the melody with percussive effects, creating sonorities that truly evoke the exoticism of Tunisia.

Constantly offering a new experience to their audiences, *Flûte Alors!* presents its version of the famous organ work *Passacaglia and Fugue in C minor*, BWV 582. Originally a Spanish dance, the passacaglia consists of an ostinato (an obstinately repeated theme) serving as the base for a series of variations. Here, Bach proposes a highly contrapuntal elaboration of this form. Above the ostinato — with some changes in the pattern as it repeats — he unfurls twenty masterful variations, each with a distinctive character and texture. Adding to this musical abundance, he concludes with the unusual finishing touch of adding an exuberant fugue, which some consider to be the final variation on the theme.

This contrapuntal rigor is also found in the organ work *Fugue in C major*, BWV 545. The subject (the fugue's theme) is first presented in each of the voices in succession, before undergoing several transformations. Accompanied by tensions, these themes accumulate until they are finally resolved at the very end of the piece. Easily distinguishable, each of the fugal voices is assigned to a member of the ensemble. That there are four performers and four voices highlights the interdependence of the parts, an essential characteristic of the genre. In this case, the clarity of the recorder's sound makes the denser fugal passages transparent and, by helping to make the musical discourse intelligible, allows fresh appreciation of the work.

With its much more straightforward polyphony, the organ chorale *Jesus Christus, unser Heiland*, BWV 666 (Jesus Christ, Our Savior), presents a contrast to the previous fugue. A musical setting of a German Protestant hymn of the same name, Bach composed this piece in Weimar at the beginning of the 18th century and reworked it in Leipzig during the last decade of his life. He revised a total of eighteen chorales to produce the collection commonly called "The 18 Leipzig Chorales". In this particular composition, the hymn melody, with its long sustained notes, seems to float above the polyphony, which with its constant motion acts like the work's motor.

*The Jogger*, composed in 1994 by Dick Koomans, symbolizes this disc's fusion of musical styles. Its harmonies and melodic shapes belong to jazz, the frenzy of its perpetual rhythmic activity is reminiscent of minimalism, and the fugal entries in its finale evoke the Baroque contrapuntal style. The course of this descriptive work is marked by a restless stream of sound effects, illustrating a jogger's pounding pace and giving listeners the feeling of being out of breath. Finally, like all the other pieces in *Bach 'n' Jazz*, this composition highlights the versatility of the recorder, an instrument that is just as much at home in the Baroque as it is in contemporary music. ■

© Anne-Marie Boisvert, 2016 | Révision: Jean-Michel Leduc  
Translated by Sean McCutcheon | Revision: Alexa Raine-Wright

## ■ FLÛTE ALORS!

Ensemble dynamique et polyvalent, *Flûte Alors!* est composé de quatre flûtistes à bec de la nouvelle génération. Unique en son genre, il est le seul quatuor de flûtes à bec professionnel au Canada. Depuis sa création en 1999, l'ensemble suit un parcours exceptionnel où il se distingue par l'audace de ses programmes et l'excellence de ses interprétations. Grâce à leur qualité de communicateurs, les musiciens font vivre à leur public une expérience unique et rafraîchissante tout en se faisant le promoteur de cet instrument magnifique, étonnamment moderne et expressif qu'est la flûte à bec.

Depuis plusieurs années, *Flûte Alors!* récolte prix et nominations tant au niveau national qu'international. L'ensemble est l'invité de nombreux festivals au Canada et s'est produit en Allemagne, en France et aux États-Unis. *Flûte Alors!* a également parcouru le Canada dans le cadres de tournées Jeunesses Musicales Canada (2012-2013), Début Atlantique (2013-2014) et Prairie Debut (2016-2017). Le quatuor parcourt actuellement l'est du pays avec son spectacle jeunesse intitulé «Les athlètes de la flûte à bec» coproduit avec les Jeunesses Musicales Canada. ■

*Dynamic and versatile, Montreal-based ensemble Flûte Alors! is composed of four new-generation recorder players. Unique in their category, the ensemble is the only professional recorder quartet in Canada. The ensemble has distinguished itself through the audacity of their programmes and the excellence of their performances. Through their masterful technique and extraordinary musicality, Flûte Alors! presents the recorder as an eloquent instrument capable of expressing the most extreme emotions and the subtlest of nuances.*

*Flûte Alors! has been awarded prizes and nominations at the national and international level. The ensemble has been featured in numerous music festivals, and has performed in France, Germany, and the United States. Flûte Alors! has performed extensively across Canada as part of the Jeunesses Musicales Canada 2012-2013, Debut Atlantic 2013-2014, and Prairie Debut 2016-2017 tour seasons. The ensemble is currently touring Eastern Canada with their show "Recorders on the Run", a co-production with Jeunesses Musicales Canada for young audiences. ■*

[WWW.FLUTEALORS.COM](http://WWW.FLUTEALORS.COM)



## VINCENT LAUZER



Nommé Révélation Radio-Canada 2013-2014 et Découverte de l'année au Gala des prix Opus 2012, le flûtiste à bec Vincent Lauzer est diplômé de l'Université McGill. Son premier disque solo est paru sous étiquette ATMA Classique en septembre 2013. Il est le directeur artistique du Festival international de musique baroque de Lamèque, au Nouveau-Brunswick.

Lauréat de nombreux premiers prix lors de concours nationaux et internationaux, il remporte notamment la bourse de carrière Fernand-Lindsay 2015, le premier prix du Tremplin du Concours de musique du Canada et le Career Development Award du Women's Musical Club of Toronto en 2012 ainsi que le premier prix au Concours International de flûte à bec de Montréal en 2009.

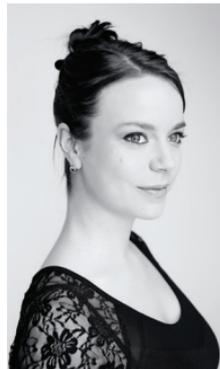
Interprète polyvalent, Vincent se produit avec Les Songes, Arion Orchestre Baroque, Les Violons du Roy, La Bande Montréal Baroque, le Pacific Baroque Orchestra, Les Idées heureuses et La Cigale. Il a joué dans plusieurs séries et festivals d'envergure au Canada et aux États-Unis, de même qu'au Mexique, en France, en Allemagne, en Espagne et en Belgique. ■

*Révélation Radio-Canada 2013-2014 and Breakthrough Artist of the Year at the 2012 Opus Awards, recorder player Vincent Lauzer graduated from McGill University. His first solo CD was released in September 2013 on the ATMA Classique label. He is the artistic director of the Lamèque International Baroque Music Festival in New-Brunswick.*

*Winner of several prizes in national and international competitions, Vincent was awarded the Fernand-Lindsay Career Award in 2015, the First Prize at the 2012 Stepping Stone of the Canada Music Competition, the Career Development Award of the Women's Musical Club of Toronto in 2012, and First Prize in the 2009 Montreal International Recorder Competition.*

*A versatile performer, Vincent plays with Les Songes, Arion Baroque Orchestra, Les Violons du Roy, La Bande Montréal Baroque, the Pacific Baroque Orchestra, Les Idées heureuses, and La Cigale. He has played for various series and festivals in Canada and in the United States as well as in Mexico, France, Germany, Spain and Belgium. ■*

## MARIE-LAURENCE PRIMEAU



Artiste polyvalente, Marie-Laurence Primeau mène une carrière active en musique ancienne passant aisément de la flûte à bec à la viole de gambe. Elle se produit au sein d'ensembles tels que Les Boréades de Montréal, le Consort des Voix Humaines, la Cigale, les Idées heureuses, les Voix Baroques et le Toronto Masque Theatre. On a pu l'entendre lors de prestigieux festivals au Canada, aux États-Unis et au Mexique, et a pris part à divers enregistrements sous étiquette ATMA Classique.

Outre ses prestations en concert, elle enseigne à la Toronto Early Music Players Organization, à la Société de flûte à bec de Montréal et au centre musical CAMMAC en plus d'accueillir annuellement dans sa classe près d'une trentaine d'enfants.

Boursière du CALQ et membre fondateur des Jardins chorégraphiques, Marie-Laurence se taille une solide réputation comme danseuse baroque. En plus d'apporter à son jeu une dimension particulière, la danse est pour elle une merveilleuse symbiose entre son besoin constant de bouger et la musique qui la passionne. ■

*A versatile artist, Marie-Laurence Primeau leads an active career in early music on both recorder and viola da gamba. She performs with ensembles such as Les Boréades de Montréal, Le Consort des Voix Humaines, La Cigale, Les Idées Heureuses, Les Voix Baroque and the Toronto Masque Theatre. She has appeared in prestigious festivals across Canada, the United States and Mexico, and has participated in various recordings on the label ATMA Classique.*

*In addition to her appearances in concert, Marie-Laurence teaches at the Toronto Early Music Players Organization, the Montreal Recorder Society, and the CAMMAC Music Center. She welcomes nearly thirty children annually in her studio.*

*A CALQ recipient and founding member of Jardins Chorégraphiques, Marie-Laurence holds a solid reputation as a baroque dancer. In addition to bringing a new dimension to her playing, dance is a wonderful symbiosis of her constant need to move and the music about which she is passionate. ■*

## ■ ALEXA RAINE-WRIGHT



Passant naturellement de la flûte à bec à la flûte traversière baroque, l'Américaine / Canadienne Alexa Raine-Wright maintient une carrière active d'interprète depuis Montréal. Elle est diplômée de l'Université McGill et est l'une des membres fondatrices de l'ensemble primé Infusion Baroque.

Lauréate de plusieurs concours nationaux et internationaux, Alexa a reçu le Grand Prix Devonna & Amos Gerber ainsi que le Prix d'Indianapolis Baroque Orchestra au 2016 Indianapolis International Baroque Competition. En 2015, Alexa a remporté le premier prix à la National Flute Association's Baroque Flute Artist Competition à Washington DC, ainsi que le deuxième prix au Concours de musique ancienne Mathieu-Duguay.

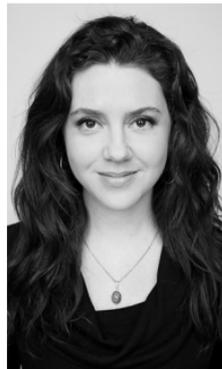
Alexa a joué avec une variété de groupes, y compris Arion Orchestre Baroque, l'Ensemble Caprice, I Musici et l'Orchestre symphonique de Chicago. On a pu l'entendre lors de divers festivals en Amérique du Nord et elle a publié des enregistrements avec Arion Orchestre Baroque, Flûte Alors!, Infusion baroque et La Bande Montréal Baroque. ■

*Equally at ease on the traverso and recorder, American/Canadian Alexa Raine-Wright maintains an active Montreal-based performance career. She is a graduate of McGill University, and is a founding member of the award-winning ensemble Infusion Baroque.*

*Winner of several national and international competitions, Alexa was awarded the Devonna & Amos Gerber Grand Prize and the Indianapolis Baroque Orchestra Prize at the 2016 Indianapolis International Baroque Competition. She also won First Prize at the 2015 National Flute Association's Baroque Flute Artist Competition in Washington DC, as well as Second Prize at the 2015 Mathieu-Duguay Early Music Competition in New Brunswick.*

*Alexa has performed with a variety of groups, including Arion Baroque Orchestra, Ensemble Caprice, La Bande Montréal Baroque, I Musici and the Chicago Symphony Orchestra. She has performed at music series and festivals across North America and has released recordings with Arion Baroque Orchestra, Flûte Alors!, Infusion Baroque and La Bande Montréal Baroque. ■*

## ■ CAROLINE TREMBLAY



Flûtiste à bec native de la Côte-Nord au Québec, Caroline Tremblay se démarque par son amour contagieux de la musique, jumelé à une intensité frémissante et une technique fluide. Lauréate du premier prix dans sa catégorie au Concours de musique du Canada, Caroline a obtenu une maîtrise en interprétation de la musique à l'Université de Montréal.

Très active en concert avec Flûte Alors!, Caroline a été également soliste et chambriste au sein d'orchestres tels Les Violons du Roy, I Musici et La Bande Montréal Baroque. Elle a aussi pris part à plusieurs enregistrements sous étiquette ATMA Classique.

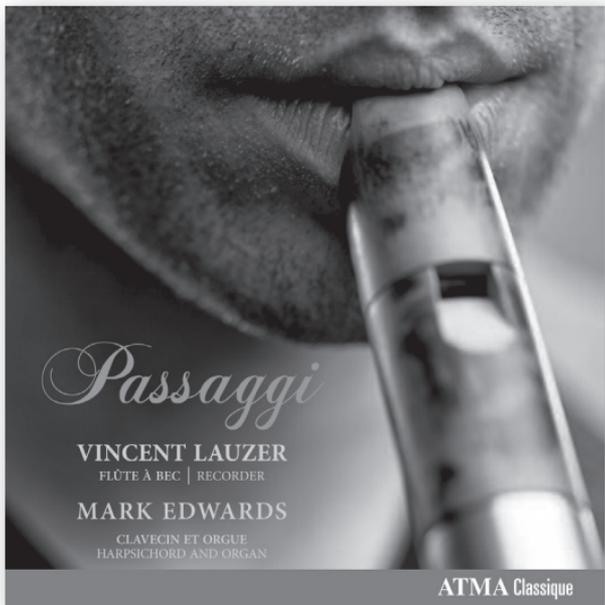
Directrice musicale à la Société de Flûte à bec de Montréal, elle enseigne au Centre musical CAMMAC et à la Coopérative des professeurs de musique de Montréal. Constamment en exploration des diverses formes du pouvoir de la musique, Caroline étudie présentement la musicothérapie. ■

*A Native of Québec's Côte-Nord region, recorder player Caroline Tremblay is known for her infectious love of music, combined with simmering intensity and fluid technique. Winner of the first prize in her category at the Canadian Music Competition, Caroline graduated with a Masters in Music Performance from the University of Montreal.*

*Very active in concert with Flûte Alors!, Caroline has also performed solo and chamber music with orchestras such as I Musici, Les Violons du Roy and La Bande Montréal Baroque. She has also appeared on several recordings with the label ATMA Classique.*

*Caroline is one of the music directors at the Montreal Recorder Society and teaches at the CAMMAC Music Centre and the Coopérative des professeurs de musique de Montréal. Constantly exploring the diverse forms of the power of music, Caroline is currently studying music therapy. ■*

## ■ DÉJÀ PARU CHEZ ATMA CLASSIQUE *PREVIOUSLY RELEASED*



PASSAGGI – VINCENT LAUZER

ACD2 2637

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Ministère du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada).

*We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage (Canada Music Fund).*

Ce projet a été rendu possible en partie grâce au gouvernement du Canada.

© 2017, *Flûte Alors!* sous licence exclusive avec Disques ATMA inc. *Flûte Alors!* under exclusive license with Disques ATMA inc.

RÉALISATION  
*PRODUCED BY*  
Johanne Goyette

INGÉNIEUR DU SON, MONTAGE  
*SOUND ENGINEER, EDITING*  
Carlos Prieto

Église Saint-Augustin,  
Mirabel, (Québec), Canada  
Avril / April 2016

GRAPHISME  
*GRAPHIC DESIGN*  
Simon Fortin

RESPONSABLE DU LIVRET  
*BOOKLET EDITOR*  
Michel Ferland

PHOTOS  
Julien Faugère

